

卞敏 编著

柳如是新传

浙江人民出版社

柳如是何许人也？

“秦淮八艳”之一的风流名妓。人们总是这么认为。300多年来，封建卫道士们在她身上吐满了唾液，无聊文人又炮制层层烟幕笼罩着她。

本世纪五六十年代，一代宗师陈寅恪先生终于把他那独具人文精神的目光投向了柳如是，穷十年之功，完成了他的传世名著《柳如是别传》，使柳如是的事迹终于大白于天下。然而，《柳如是别传》深奥难懂，非一般读者所能通读。

本书作者通过深入钻研《柳如是别传》，并参阅大量相关历史资料，真实、形象地再现了柳如是的传奇一生，使她走出陈寅恪先生的象牙塔走向大众。

这是一部成功的文学传记，也是读者进一步阅读学术名著《柳如是别传》的阶梯。



扉页题签：季羡林

封面绘画：胡寿荣

ISBN 7-213-01195-2



9 787213 011955 >

7-213-01195-2/K · 420

定价：16.00 元

卞敏 编著

柳如是新传

李亥林题

浙江人民出版社

责任编辑：陈巧丽
封面设计：郦文龙
责任校对：鞠 朗

柳如是新传

卞 敏 编著

▲ 出版发行	浙江人民出版社 (杭州体育场路 347 号)
经 销	浙江省新华书店
排 版	杭州天天电脑信息处理有限公司 (杭州武林路 125 号)
印 刷	上虞印刷厂 (上虞百官镇)
开 本	850×1168 1/32
印 张	8.125
插 页	3
字 数	17.8 万
印 数	1—8000
版 次	1997 年 12 月第 1 版 1997 年 12 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 7-213-01195-2/K · 420
定 价	16.00 元

▲ 如发现印装质量问题，影响阅读，请与印刷厂联系调换。

小野訪君河
景堂半初東



清余秋室绘河东君初访半野堂小影



柳如是画迹

柳如是画迹

丁巳

柳如是画迹



湖上草 己卯春

雨中游斷橋

柳隱如是著



野橋丹閣穩通煙春氣虛無卷影前北浦問誰
芳草後西冷應有恨情邊看桃子夜論鶯鵠抵
柳孤亭憶杜鵑神女生涯倘是夢何妨風雨招

娟娟

上己

湖上草

一

柳如是诗集《湖上草》

柳如是《戊寅草》、《湖上草》、《尺牘》刻本藏浙江图书馆。陈寅恪先生“未得亲见”后两书，今特制版置于卷首，供读者鉴赏，亦弥补陈先生未见之憾。

尺牘

一

雲間柳隱如是

湖上直是武陵谿此直是桂棟药房矣非先生用
意之深不止于此感甚感甚寄懷之同乃夢寐有
素耳古人云千里猶比隣殆不虛也廿八之訂一
如台命

二

水齋

柳如是《尺牘》共31通，与《湖上草》合订一册

前　　言

卞孝萱

对于柳如是，人们并不很陌生。善良的读书人感叹她的绝世才华和不幸身世。清平湖葛昌楣（雍吾）辑《蘿荒纪闻》两卷，就是同情她的一种表现。而轻薄文人则至今仍把她与明末的马湘兰、顾眉生、卞玉京、董小宛、寇白门、李香君以及陈圆圆合称“秦淮八艳”，津津乐道她的名妓生涯。其实，据清余怀（淡心）《板桥杂记·丽品》，马湘兰等六人是南京妓女。陈圆圆是吴中妓，非秦淮妓。柳如是虽在吴江盛泽镇归家院做过妓女，南明时，她随丈夫、礼部尚书钱谦益至南京，已是贵妇身份而非妓女身份。《板桥杂记》中未将柳如是和陈圆圆列入，而今人把柳如是与马湘兰等并列为“秦淮八艳”，实在是凑数。

柳如是自缢 300 年后，即本世纪 50 至 60 年代，名闻中外的史学大师陈寅恪教授以诗史互证的独特研究方法撰成《钱柳因缘诗释证》，后易名《柳如是别传》，表彰她和钱谦益秘密进行复明活动，她的民族气节、爱国思想与独立自由精神，始大白于世。当时寅老已是古稀之年，以失明膑足之身，穷十年之力，撰成这部 80 多万字的巨著。卓越的学术成果，惊人的献身精神，都是空前的。

《柳如是别传》是寅恪先生一生最后也是最大的一部学术著作，又是达到了他一贯提倡的“神游冥想真了解”的学术境界的代表作。寅恪先生在《冯友兰中国哲学史上册审查报告》中说：

“吾人今日可依据之材料，仅为当时所遗存最小之一部，欲藉此残余断片，以窥测其全部结构，必须备艺术家欣赏古代绘画雕刻之眼光及精神，然后古人立说之用意与对象，始可以真了解。所谓真了解者，必神游冥想，与立说之古人，处于同一境界，而对于其持论所以不得不如此是之苦心孤诣，表一种之同情，始能批评其学说之是非得失，而无隔阂肤廓之论。”在《柳如是别传》的写作中，寅恪先生非常投入，设身处地，把自己放到钱谦益、柳如是当时的环境之中，于残阙毁禁之余，窥见其孤怀遗恨，不以成败论人，恢复历史真相，足称“神游冥想真了解”。

一般读者看《柳如是别传》，有两大障碍：一是陈寅恪先生用文言文撰写，而现在流行的是白话文（语体文）。二是 1994 年“纪念陈寅恪教授学术讨论会”上所提出的问题，“陈先生不讲究著书体裁，他那种繁琐的考证，不适宜用作撰写专题研究的大书。”“由于征引史料繁多，论证的方式偏于考辨，确令后世学者不易卒读。”拿《柳如是别传》说，全书共 5 章，1224 页。各章所占页数如下：第一章，1—15 页。第二章，17—37 页。第三章，39—341 页。下分：39—113 页；第一期 113—234 页，附 142—234 页；第二期 235—296 页；第三期 297—341 页。第四章，343—826 页。下分：343—344 页；第一期 344—501 页；第二期 502—650 页；第三期 650—826 页。第五章，827—1224 页。下分：827—1197 页，附 1197—1224 页。从各章所占页数，即可看出篇幅很长，其中不分段落，不设标题，确实使人望文兴叹，难读难查。

怎样扫除重重障碍，使更多的读者能读懂并领会这部学术名著的意义，并使柳如是以真实之面目走向大众，应是当代学者与出版工作者共同关注的问题。

柳如是系浙江嘉兴人。浙江人民出版社注意这位乡邦的历史人物，注意到寅老的《柳如是别传》，在出版了《〈柳如是别传〉与国学研究》之后，与我商量再为柳如是作一部雅俗共赏、真实可信的传记，向具有中等文化水平的广大读者，介绍这位具有民族气节、爱国思想与独立自由精神的历史人物，使人们不要只局限于感叹她的绝世才华和不幸身世，更要把她从“秦淮八艳”等等轻薄庸俗之谈中解脱出来，显现其本来面貌及应有的历史地位。我表示同意。经过研究、策划，决定由卞敏承担这个任务。

卞敏，1949年生于江苏扬州。中山大学哲学系毕业，继获辽宁大学哲学硕士学位。现任江苏省社会科学院哲学与文化研究所副研究员，江苏省哲学史与科学史研究会副会长兼秘书长。兼通文史，著有文史哲方面著述多部。他深入钻研《柳如是别传》，并参考大量有关资料，含英咀华，取精用宏，经过一年多的努力，撰成了《柳如是新传》。

《柳如是新传》具有以下特点：一、真实可信。作者本着严谨的治学态度，对柳如是所处之时代背景、社会风尚，她的复杂的人际关系、重大活动及文学造诣、人格特性等，进行深入细致的研究，恢复了柳如是的真实面目。二、语言通俗雅致。作者对历史场景、人物活动进行了复原描述，对话精彩，情节感人，使传主及相关人物都有血有肉，栩栩如生。三、通篇贯穿着对独立人格、自由精神、爱国情操、民族气节的颂扬，立意高远。四、对柳如是的研究也前进了一步。例如：柳如是离开陈子龙后，返盛泽归家院前，曾居松江横云山麓半年左右，时间不短，《柳如是别传》未详考。卞敏从李雯家富裕，在横云山有别墅，柳如是以前与李雯有过交往，以及陈子龙托病拒绝李雯招游等现象，推

测此时柳如是是住在李雯的别墅中，由李雯尽地主之谊，这就进一步理清了柳如是与李雯之间的关系。

总之，《柳如是新传》既是一部成功的文学传记，又是读者进一步阅读学术名著《柳如是别传》的阶梯。它与坊间流传的一些以柳如是为对象的作品相比，其旨趣之高雅，不可同日而语。江苏省社会科学院文学研究所陈辽研究员在1997年5月22日的《社会科学报》上发表《岂能如此亵渎柳如是？》一文，大声谴责：“没有想到，到了本世纪90年代中叶，柳如是竟成了某些作家和出版商招徕读者的对象，他们既没有深沉的历史感，认真研读《柳如是别传》，也不下苦功掌握柳如是的史料”，而是“在柳如是曾是妓女这一点上大做文章”。“去年，有部长篇小说，其中就写到柳如是被宋辕文抛弃后，‘真正地放荡起来’，叫人‘替她把衣服完全脱光’。”“更没有想到，就在今年又有一部专写柳如是的长篇著作，其中绝大部分篇幅写的是柳如是的作妾和充妓，穷形极相地写柳如是和各种各样的人作爱，而对柳如是的抗清复明事迹则一带而过。”有比较才能鉴别，由此可见卞敏撰写的、浙江人民出版社出版的《柳如是新传》之格调高雅，难能可贵。

在本书付梓之际，承北京大学教授、著名学者季羡林先生亲笔题签，谨致深深的谢意。

小 引

柳如是何许人也？

——“秦淮八艳”之一的风流名妓、乱世名姬。人们总是这么认为。

300 多年来，封建卫道士们在她身上吐满了唾液，无聊文人复又炮制层层烟幕重重笼罩着她。

然而，历史毕竟是历史，总有一天它会大白于天下。

300 年后的 1954 年，一代宗师陈寅恪先生终于把他那独具人文精神的敏锐眼光投向了这位“为当时迂腐者所深诋，后世轻薄者所厚诬之人”。大师在失明膑足，年老体弱，处境又十分艰难的情况下，以惊天地泣鬼神的精神，运用 1000 余种资料，对柳氏一生事迹进行钩沉稽幽，运用以诗证史的独特研究方法，层层拨开历史迷雾，发 300 年未发之覆，穷 10 年之功完成了他的传世名作《柳如是别传》。柳如是终于洗脱身上的历史尘埃，款款向我们走来……

她，早年出身青楼，领略人世悲凉，饱受飘零之苦，却个性坚强，魄力奇伟，性情刚烈，“超世俗，轻生死”，敢恨敢爱，决不向世俗与命运低头。

她，美艳绝代，风姿绰约，却才气过人，虚心向学，成为一代卓荦不凡的诗人。

她，生活在明末清初易代之际，却出污泥而不染，不仅具有

“天下兴亡，匹‘妇’有责”之自觉，而且，经过血与火的洗礼，成为一个具有民族气节和爱国情操的巾帼英豪。

她的一生极富传奇色彩。命运坎坷与情感纠葛，风流雅趣与迷惘追求，情韵奔放与姿容飘逸，喜怒哀乐与孤怀遗恨，侠女气质与儒士才华，文思精妙与博闻多识，负气好胜与坚忍不屈，敢爱敢恨与忧国忧民，理想抱负与胆略智慧，构成了柳如是独特的
人生轨迹与个性品质。

目 景

前言

卞孝萱

小引 (1)

娇杨嫩柳少女泪 (1)

●柳如是本姓杨,为何改姓为柳,并相继用过20多个名、字、号?要解开她的姓、名、字、号之谜,这正与她一生尤其是早年一段辛酸的经历有关。

余山祝寿识嘉朋 (9)

●柳如是以“相府下堂妾”沦落风尘,竟然无形中抬高了自己的身价和名声。余山之行复使她见识诸多松江名士,这对她的人生道路将产生深刻的影响。

美人一笑千黄金 (13)

●明代宰相徐阶的曾孙徐三公子对柳如是一片痴情,柳如是虽不喜他为一介武夫,却对他真诚相待,并不愚弄这位“傻公子”。

白龙潭浴验爱情 (17)

●松江才子宋辕文虽通过柳如是的白龙潭浴爱情考验,却在柳如是最困难的时刻怯懦退却。柳如是高举倭刀,猛砍古琴,七弦俱断。

几社宴集诗词缘（23）

●柳如是多次参加南园宴集，经几社名士政论之熏习，其平日所萌发的“天下兴亡，匹‘妇’有责”之观念，在这时逐渐成熟。同时，因与几社领袖陈子龙才性相近、趣味相投而产生生死不渝的爱情。

情缘遗恨鸳鸯楼（39）

●陈柳姻缘好景不长。张孺人无情棒打鸳鸯散，致使陈柳劳燕分飞。两人分飞情存凭词递，最终又将俗世情升华为对人生的一种感悟。

嘉定之游诸老欢（57）

●柳如是云游吴越间，与诸多文人雅士往来酬赠，格调高绝，语特庄雅，词翰倾一时。她的嘉定之行，应邀日夕游宴，令程、唐诸老颠狂倾倒。

量珠以聘音书断（65）

●有权有势的谢三宾迫不及待地带了许多珍珠，来到柳如是住处，试图“量珠以聘”，打动芳心。谁知，柳如是对此不屑一顾，并最终与谢绝交。

男装初访半野堂（78）

●男装初访半野堂，为钱柳姻缘之发端。钱谦益视柳氏为自己苦寻半世之知音，柳如是经过思想感情痛苦之嬗变，决意将终身寄托于钱谦益。

老夫少妻情意长（94）

●钱柳结缡必须冲破当时世俗观念的束缚和重重阻碍。当举行婚礼之彩舫行至松江县城时，竟然激起一帮缙绅士人之哗然攻讨。面对围攻，钱柳怡然自得，笑对

镜台，从容赋诗，丝毫不为众怒所动。

清词丽句文采扬（103）

●柳如是周游于名士才子之间，虚心向学，博采众长，终成一代卓犖不凡的诗人。她的诗作“清词丽句”，“格调高绝”，透露出雄健刚强与慷慨悲凉的风骨。

秦淮河畔数风流（110）

●清军入关，国难当头，作为礼部尚书夫人的柳如是挣脱名利拘束，身穿戎装，足登马靴，肩披斗篷，英姿飒爽巡阅江防，并效仿染红玉，在战船演习时击鼓助威。

高风亮节明大义（124）

●清军兵临城下，南都危在旦夕。柳如是动情地对钱谦益说：“如今清兵入室，国难当头，名节重若生命，宜取义全大节。院中一池清水，可比汨罗，妾愿与夫君同效屈子，投身水池，死而无憾！”

独留金陵起风波（138）

●钱谦益降清北上，柳如是耻为降臣之妇，独留金陵，几乎足不出户。不料流言四起，钱府顿起风波。陈夫人从常熟赶到南京，钱谦益亦从北京返回。

助饷劳军遇风险（146）

●黄毓祺红豆山庄之行后，柳如是不仅倾其所有助饷劳军，而且还参加了起义的准备活动。红豆山庄成了和海上联络的秘密据点，柳如是经常为义军传递蜡书密信。

徒步赴难有贤妻（157）

●黄毓祺案株连甚广，钱谦益亦被逮入狱。柳如是抱病冒死从行，施展大智大勇，经多方周旋，终使钱谦益脱免。